



COMENTARIOS CNCA



CONFIDENCIAL — MAYO DEL 2013

AREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA DE ALCOHOLICOS ANONIMOS

www.cnca06.org

Área Costa Norte de California de Alcohólicos Anónimos

PREVIA DE LA REUNION DEL COMITÉ DE ÁREA

Mayo 2013

Hola Servidores de Confianza del Panel 63

La Reunión del Comité de Área (ACM) en Abril fue oficialmente la reunión mas animada que hemos participado durante años. Escuche en el micrófono que esto es “AA en su máxima expresión”. Yo estoy seguro que nuestras próximas Reuniones van hacer muy interesantes. Esperamos verlos ahí

Durante La Reunión del Comité de Área (ACM), El comité de Finanzas presento una moción interna respecto a los Comments/Comentarios. Durante la presentación, la moción fue enmendada un par de veces, y la redacción final fue “Que CNCA deje de imprimir y de enviar Comments y Comentarios de CNCA por tres meses” Hubo mucha discusión amorosa sobre esta moción y fue decidido que se va presentar como Negocio Nuevo en la Asamblea Post Conferencia. Mientras esta discusión estaba ocurriendo, Me di cuenta de lo mucho que todos amamos Alcohólicos Anónimos. Me siento honrado de servir con ustedes. También en la Reunión del Comité de Área se retiro la moción “Que CNCA compre un transmisor de ¼ watt para usar en las Asambleas y la Reunión del Área como un plan de respaldo: que no exceda de \$400.”

Después de la experiencia de esta Reunión del Comité de Área, Estoy de acuerdo con las palabras en el Capitulo 2 de el Libro Grande, "Somos gente que en circunstancias normales no nos mezclaríamos. Pero existe entre nosotros un compañerismo, una amistad y una comprensión indescriptiblemente maravillosa" (p 17, Alcohólicos Anónimos)

Queremos agradecerles a todos los miembros que se dieron de voluntarios para ser parte de los comités Web e Interpretación y Traducción. Pudimos llenar las dos posiciones disponibles.

Esto puede o no llegar a ti antes de la Asamblea Post Conferencia, pero si lo hace, te animamos a que asistas y motives a los miembros de tu distrito que escuchen el Reporte de nuestra Delegada, regresando de la Conferencia de Servicios Generales en Nueva York. Esta es tu oportunidad de hacerle a nuestra Delegada Cualquier pregunta que puedas tener sobre los Tópicos de la Agenda que se discutieron en tu grupo

Con Gratitud en Servicio,
Raymundo L Coordinador de Área

Esquina De La Delegada
Mayo 2013

Fui personalmente movido a estar escuchando toda la discusión amorosa que ocurrió en la Asamblea Pre-Conferencia. La dedicación de los miembros a AA me inspira. Y, los beneficios espirituales y sociales son valiosos más allá de las palabras. Siempre aprendo algo nuevo, y mis actitudes a menudo cambian un poco o incluso a veces mucho en todos y cada uno de estos tipos de eventos. Estuve en una posición a escuchar como si yo no tengo opinión de una manera que nunca he dicho antes, especialmente durante los previos cuatro años. Revisando las notas que tome también fue una experiencia en si mismo. No tengo ninguna duda que Padee se fue a la Conferencia bien informada. Hemos escogido una dedicada Servidora de confianza, y AA esta en buenas manos.

Estoy ansioso de participar en todos los aspectos de la Asamblea Post-Conferencia. Otra vez mas, yo se que voy a tener la oportunidad de escuchar mucho. Mientras que hay muchas oportunidades de escuchar el reporte de la delegada, escuchándolo en la asamblea es única esta experiencia especial, y tiene una vida propia. Tiendo a no tomar muchas notas como lo hago durante el compartimiento de la Pre-Conferencia. Apunto pocas cosas, pero intento abarcar la experiencia, relajar y disfrutar. Es mas probable que yo tome nota de los compartimientos compartidos de la Delegada que me mueven emocionalmente. En lugar de documentar detalles técnicos y resultados específicos. Recordemos, vamos a recibir la mayor parte de los detalles que necesitamos saber por escrito, pronto en el futuro. Ya que probablemente vamos a tener tiempo para ocupar durante la junta de trabajo, hemos programado dos tópicos para discusión: uno sobre el anonimato, y el otro sobre inventario. Obviamente, la Asamblea Post-Conferencia es una experiencia que *definitivamente* no debe perderse.

Cuando yo fui un RSG, esperaban un anuncio de 2 minutos cada semana. Aprendí que podía compartir mis experiencias en las asambleas de conferencia Pre- y Post sobre un periodo de varios meses sin pensar demasiado. Hice lo mejor para divertirme con todo, e Intente no olvidar la Regla #62. Mas adelante en el año descubrí que el Reporte de la Conferencia me dio material en el que reportar durante muchos meses.

Así que los veré en la Asamblea Post Conferencia-con sus radios FM

“Según veía desarrollarse todo esto, llegue a estar totalmente seguro de que Alcohólicos Anónimos estaba por fin salvo, incluso de mi mismo.” —Bill W El Manual de Servicio de A.A., pagina S13.

Gracias Por su Servicio. Yo estoy agradecido por esta oportunidad de servir.

Jeff O., Panel 63 Delegado Alterno

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA—MAYO DEL 2013

ACTA DEL AREA06 DEL AREA COSTA NORTE CALIFORNIA ABRIL 27 2013

La reunión de Comité de CNCA se llevo a cabo el 27 de Abril de 2013, en el Centro Comunitario de Petaluma. Raymundo L abrió la reunión a las 12:31 con la Oración de la Serenidad. El preámbulo fue leído por Jennifer B de Distrito 12. Mark M de Dist 8 leyó la cuarta Tradición y Cándida W V de Distrito 15 leyó el cuarto Concepto. Estuvieron presentes 6 delegados pasados: George D P25, Diane O, P35, Bob K, P47, Doug G, P53, David K, P59, y Ken M, P61. Había un pasado Custodio y un pasado manejador de OSG: George D. Había dos nuevos MCDs presentes y un nuevo MCD. Los minutos y reporte financiero de Marzo 2013 fueron aceptados tal como esta publicado en los *Comentarios CNCA*. Cumpleaños: 6/93 años Votante=52, No-Votante=29.

REPORTES DE LOS OFICIALES:

DELEGADA: *Padee M*: (en NYC en la CSG)

ALTERNO DELEGADO *Jeff O*: Hablo con nuestra delegada: hubo mucha discusión amorosa y mucho trabajo en la CSG. Ella va compartir en la Asamblea Post Conferencia. Yo pudo compartir que Padee ya es la coordinadora de el Comité de la Agenda de la CSG, 2014.

COORDINADOR: Raymundo L: encuentro un disco del panel de correcciones de Foster City. Hoy es el ultimo día para dar nombres para los comités de Web y I&T.

TESORERO *Agustín L*: Gracias a todos los grupos y a los que asistieron nuestra Asamblea Pre Conferencia. En Marzo nuestra tesorería estuvo muy baja y las donaciones eran bajas. Se acercan Conferencias, así que ten en cuenta de que tenemos que ser generosos. Los depósitos se realizan para todas las asambleas y pre-conf salio \$300 bajo del presupuesto, y estamos recibiendo dinero.

REGISTRANTE *Michael Q*: Gracias a Dist 8 y al equipo de registro: todo lo hicieron fácil para mi. Totales Cuarta mejor asistida Pre Conf en la historia. Directorios Regionales no se harán publicados en 2014.

SECRETARIA *Judy W* Gracias por la asamblea maravillosa. Espero haber sido capaz de capturar sus voces para mandar nuestra Delegada a Nueva York con nuestro aporte del Área y conciencia del grupo informada.

COORDINADOR DE ASAMBLEAS *Phil B*: La asamblea fue

impresionante. Gracias Dist 08 y Dist 20 por el trabajo. Gracias a los del sonido. Mayo 18: Post Conferencia: has reservaciones lo mas pronto hay mucho pasando ese fin de semana. Asamblea de Verano 2014 esta disponible para una propuesta.

LITERATURA/GV *Ray W* Echa un vistazo a la Conf. de La Viña: Tengo cartulinas disponibles para quien tenga espacio. GV ahorra tiene GV completo que te permite subscribir tanto a la impresión y en la Internet. Estoy comenzando una lista de envío para GV y LV. Si esta interesado de me su información.

REPORTES DE DISTRITOS

01 MONTEREY *Scott P*: Tenemos un nuevo enlace para H&I y una nueva persona para Literatura. Información al Público esta trabajando duro. Nuestro Oficial Visitante nos dio mucha información sobre literatura. Comités en lugar para la asamblea el próximo año. Feria de Servicio en Junio. Estamos Armandone un sitio de web para el Dist

02 SALINAS/SAN BENITO *Ric B*: Aumentó la participación y el entusiasmo en el servicio. El distrito esta emocionado de conocer a nuestra delegada cuando nos visite en Junio

03 SANTA CRUZ *Scott B* Estamos enviando carpools a la Asamblea Post Conf. Harvest West Park para Spring Fling Día de Unidad se llevara acabo en Sept.

04 SANTA CLARA NORTE *Robert E*: Se traslado la necesidad de seguridad al Intergrup. No hubo masa para jugar en la Asamblea pero disfrutamos mucho con nuestros 38 miembros: todos estuvieron entusados Buenos Reportes; Entrenamiento hizo los esfuerzos suave

40 SANTA CLARA SUR *Jim A*: Tres RSGs dieron su presentaciones sobre su experiencia en la asamblea; Oficial visitante compartió en que esperar en la asamblea en Mayo. Gente esta interesada en coordinar la próxima asamblea Día de Unidad: Aug

ACTA DE LA REUNION DE NEGOCIOS DEL COMITE DE AREA—2013

05 SAN MATEO *Joseph Dos S*: Nuestra reunión pasada fue una discusión de presupuesto con mucha discusión: todo esta solucionado y moviendo hacia el futuro.

06 SAN FRANCISCO *Teddy W*: Oficial Visitante compartió acerca de "Que llevar a tu grupo de la asamblea Pre Conf." Discutimos el derecho de participación reestructura de custodia. Sesión de compartimiento de MCD antes de próxima junta

07 ALAMEDA NORTE *Cathy S*: Nuestros RSGs compartieron su experiencia consiguiendo comp

artimientos de grupo. Tenemos un comité de finanzas trabajando en como la manera de dispersar dinero extra.

70 ALAMEDA SUR *Byron B*: Tenemos 10 nuevos RSGs y hemos motivado oficiales del distrito de poner el punto en su reporte para poder escuchar mas de nuestros RSGs. Dos oficiales visitantes del área. Estamos organizando la Post Conf reserve su hotel y cena.

08 CONTRA COSTA *Robert S*: Gracias por asistir la pre Conf.; gracias a todos quiénes fueron voluntarios. Ya tenemos un coordinador de Uniendo Las Orillas y todas las posiciones están llenas. Vamos hacer un inventario financiero.

09 SOLANO SUR *Renee S*: grupo entusiasmado, 1 nuevo RSG. Gracias a Dist 08. Gracias a nuestro Oficial visitante por tomar los minutos en ausencia de nuestro secretario(a). Esperamos hacer una Propuesta para Asamblea. SOLYPAA muy activa.

90 SOLANO NORTE *Laurie J*: Pre Conf. Asistencia estuvo bien: todos participaron. Un MCD renuncio tenemos otra vacancia en BTG. Nuestro Oficial Visitante nos ayudo en entender la vida de un tópico de la Agenda.

10 MARIN *Rebecca C*: (Alan G) Oficial Visitante nos ayudo conducir una elección de tercer legado para un nuevo cafetero. Día de Unidad Sept. 14. Horario de Junta se ha cambiado.

11 NAPA *Thom H* No Junta, entonces tengo poco que decir.

12 SONOMA *Joann L*: Reporte de Delegada el 3 de Junio en una iglesia mas grande para acomodar a todos. Probablemente rentamos un camión a Crescent City para animar participación en la Asamblea de Verano.

13 LAKE *John O'* Contento a experimentar los esfuerzos nuestros representantes hicieron son los tópicos. Oficial Visitante nos guío en un session de compartimiento. Llenamos la posición de alterno MCD hemos roto la posición de PI/CPC. Soberfest en Junio

14 MENDOCINO *Robin T (Mark D) Dennis M* Compartió en un programa de entrevistas para presentar a AA a nuestra audiencia de la radio. Intentando de atraer RSGs de reuniones oscuras. Dos Juntas nuevas en Español

15 HUMBOLDT/DEL NORTE *John L* HICYPAA esta muy activa; nuevo domicilio de sito de web (.net) pasado Delegado hablo en como el dinero y espiritualidad se revuelven a un nivel internacional. Listos para asamblea; grupos observando tradiciones

16 HISPANO CENTRAL Varios RSGs en la Pre Conferencia. Aniversario de Dist en Julio; Trabajando para contribuir al área y asistiendo la conferencia post asamblea.

17 HISPANO SUR *Eric M*: Asistimos y participamos en la Asamblea pre-conf. Estudiamos La estructura de AA; 16 representantes y 10 visitantes en nuestra junta de distrito .Información al Publico en Morgan Hill;30 de Junio es nuestro 23º aniversario!

18 SPANISH NORTH *Héctor A* : Asamblea Pre-Conf. fue asistida por 15 miembros; Compartimos tópicos. Próxima junta de estudio cuarta

tradición y conceptos presentados por dos RSGs . Intentando a motivar mas RSGs que participen. Nueva posición de servicio: un enlace a Dist 10 que tiene 5 grupos en español

19 HISPANO SUR *Sur Adrian Ch.*: Gracia al anfitrión de la asamblea pre conf. RSGs preguntaron muchas preguntas de nuestro oficial de área. Tenemos mucho entusiasmo para nuestro 18º aniversario en Junio: Diversión para toda la familia

20 SPANISH EAST *Martin V*:

Asistimos pre conf. Sábado y Domingo: una buen experiencia, especialmente la cena; fue motivada. Feria de Salud ayudara a los Grupos Visitantes.

AREA SUB-COMMITTEES

ARCHIVOS *Laura J (Peter M =*: Nuestra Jornada de Puertas Abiertas estuvo bien; unos 40 miembros; inspirado ver a como la gente respondió. Gracias al comité de web por publicar las fechas de nuestros días de trabajo.

BTG: *Claudia N*: Hoy vimos el video de HOPE. Este mes: 10 distritos se reportaron, 97 peticiones de contacto. Coordinando la presentación en la pre Conf. Fue maravilloso. Nueva posición: Coordinador alterno. Comité Ad hoc va crear un base de datos.

COMITÉ DE FINANZAS *Bob K* Comenzó hablando de números de Identificación de Tax; venos necesitamos que separar el Distrito de la Área. Las declaraciones de impuestos ya están disponibles para revisión. Nos estamos enfrentando tiempos difíciles con dinero: las asambleas son caras. El proceso del presupuesto para 2014 comienza el próximo mes.

PI/CPC *Jeff O*: Proponiendo dos temas de discusión: anonimato y el inventario el la Asamblea Post-Conf. ya que no tenemos una gran cantidad de negocios.

Q: Tuvimos un artículo presentado en la asamblea sobre descontinuo enviando Comments por correo. R. decidimos esperar, ya que acabábamos de cambiar paneles. Se presentara el la Post Conf. y no va ver discusión. Por lo tanto no va ver tiempo para tópicos de discusión.

La agenda se finalizara esta noche en la Junta de Oficiales.

Resaltando actividad de distrito: muchos talleres y presentaciones, ferias de salud, universidades, y también la Embajada de México. En julio va ver un centro de educación de CCP. la convención de la Asociación de Indios Americanos médicos en Santa Clara en Agosto esta buscando voluntarios.

Pasado Delegado, Custodio, y gerente de la OSG dio un reporte

COMITÉ DEL SITIO WEB *Mary Lou M* Primera discusión en profundidad en nuestra moción de para cesar la producción de la versión impresa de los comentarios. Nuestra reunión de este mes y el próximo son cerradas a medida que trabajemos en los detalles.

INTERPRETACIÓN Y TRADUCCIÓN *Richard H* Pre Conf. Salió bien; único problema era el volumen con los traductores, Súbanle el volumen a sus radios si es necesario. A ver si necesita que pedir prestado para el día de unidad.

ACTA DE LA REUNION DE NEGOCIOS DEL COMITÉ DE AREA—2013

CNCA COMMENTS *Richard W 1118/bulk 101 Primer Clase*

COMENTARIOS DE CNCA *Ramon G 210* comentarios Impresos, 190 enviados: los demás aquí

COMPARTIMIENTOS DE MCDs *Bárbara S Dave W* Hablo sobre el ciclo de vida de una moción y como votamos: un proceso interesante: y hablamos de todo hasta la muerte para alcanzar la unanimidad substancial.

Lit/Grapevine: *Ray W Susanne* de Dist 12 compartió en entrenamiento de Dist 12; su material servirá como un base a nivel área para hacer entrenamiento. Revisaremos todos los Tópicos de la Agenda de GV/La V el próximo mes

NCCAA *Diane O* CNCA presentara: ella es una Delegada para escuchar.

H&I *Diane O* hay mucha unidad y armonía. Continuando con la discusión de reembolsar nuestros servidores de confianza por hacer negocios: votación en Junio. Rehaciendo nuestros folletos para tener uno en el futuro.

YPAA REPORTE: *Ken M* Están que arden en Solano. Primer evento: Lo Primero, Primero: una junta de oradores y un baile. 22 de Junio, Benicia Torre de Reloj

MOCIONES INTERNAS:

"Que el comité del Web se siga adelante con su moción de mandar los Comentarios y Comentarios via Internet" (presentada por el comité de finanzas.)

Estamos en una situación financiera estresante. A finales de marzo solo teníamos \$400. Gastamos mucho enviando los Comments/Comentarios por correo. esto es un ahorro de costos muy necesario./P cuanto cuesta enviarlos fuera?/R \$1200/al Mes//P En tiempos de dificultad económica, lo primero, lo primero que se debe de tomar en cuenta deben ser viajes de oficiales del área. También tenemos una reserva prudente./P esta es una alarma que están enviando?// los viajes de oficiales es un tema aparte./ P El comité del Web esta listo para presentar una moción?/R esta a estado en Segundo plano desde el panel pasado.

(SÉPTIMA TRADICIÓN Y DESCANSÓ 2:00 a 2:15)

El Comité de Finanzas ha modificado su propuesta de la siguiente manera: "Que CNCA cese la producción, impresión y envío por correo de los Comentarios y Comentarios de CNCA"

P Me gustaría hacer una enmienda que la la producción sea removida asta que podemos seguir produciendo los comentarios y los Comments/ R El comité de Finanzas acepto.

La nueva moción ahora es:

"Que CNCA cese la impresión y el envío de los Comments y Comentarios por tres meses"

MCDc's pueden descargarlos, hay otras formas de conseguirlos alrededor de esto// esto reducirá los costos de impresión y envío. No se como esto afectaría nuestro contrato con la impresora. Sin esa información no estoy seguro de que podamos seguir adelante./P Cuanto estamos gastando? R. 1200/al mes// P Recuerdo en mi distrito tenemos una reunión mensual donde recibimos estos//P tenemos un lugar en el sitio de Internet que tiene una gran cantidad de esta información no tenemos un papel pero vamos a poder leerlos. //P Como alguien será notificado si no pueden recibir esto?//Ni siquiera abro los comentarios, los leo en línea. ¿Qué pasa con aquellos que no tienen computadora? ¿Hay una manera de configurarlo en línea para que pueda darse de baja. R. Pensamos que es mas eficiente darse de alta. // P He escuchado esto antes. No entiendo por que no seguimos adelante con esta propuesta si estamos en estrés financiero profundo. Vamos a ver si esto tiene éxito o no en 90 días.//P Que pasara en después de tres meses? ¿Cuándo Comenzó? R. Inmediatamente y revisemos en 3 meses. // P. Otras instituciones tienen un darse de alta o darse de baja. Esto es legal? //R. No hay nada ilegal.//P Como vamos a informar a 1200 personas que no recibirán estos?// Por que no trabajar en línea de comunicación?//P Tenemos un contrato para la impresión?: cuanto será lo que cuesta o estará en incumplimiento del contrato?/ R es un negocio no es un contrato.//**Me opongo a la moción interna.**//P si esta moción falla, entonces algo mas va a tener que cambiar. ¿Qué planea usted que se corte?

****Objcción: Esto será un nuevo negocio****

Votos a favor de

donde presentar: RCA 8 Asamblea:

****Esto será presentado como Nuevo negocio en la Asamblea Post- Con-**

ferencia.**

Invitados: George D Delegado Anterior, Custodio Anterior, Gerente Anterior de OSG: esto es AA en su máxima expresión. Lo hacemos todo demasiado bien?

Son muy pocos los grupos que operan de manera eficiente por lo que si usted va a lograr cualquier cosa, debe asegurarse de que los grupos entiendan lo que es tratando de hacer, para que se puedan identificar. te puedo decir un montón de historias, así que solo voy a compartir un par. Y creo que los delegados anteriores deben ser vistos y no escuchados, pero esta bien trabajar en la parte posterior de la sala. Tenemos que abordar al hecho de que la gente todavía nos ven como una secta, y tenemos una gran cantidad de alcohólicos que sufren: no tenemos ningún dogma: hay que enviar un mensaje suave pero firme que cada grupo y cada individuo se los permita practicar los principios de AA como mejor les parezca. No somos una organización, somos un movimiento. El peligro que veo es que nos hemos vuelto demasiado de nuestra propia cosecha: Tenemos que escuchar con atención lo que les preocupa a los grupos. No tires demasiadas preguntas técnicas sobre los grupos de casa. Descubre lo que esta pasando en los grupos y lo que podemos hacer para ayudarlos.

PROPUESTAS DE ASAMBLEA: NINGUNA

REUNIÓN DE ÁREA:

NUEVOS NEGOCIOS:

NEGOCIOS VIEJOS:

"Que CNCA compre un transmisor ¼ watt para el uso en las Asambleas y en la RCA, que no exceda de \$400." (Presentado por el Comité de I&T).

El comité de Finanzas se opuso a esta moción. Simplemente no lo podemos permitir./Incluso si autorizáramos esto, no hay un limite de tiempo y no estamos alentando al comité que haga una compra inmediata /Como el Coordinador del I&T voy a señalar que podemos reconsiderar y esperar.

El Coordinador el sentido de la reunión: El Voto Siguió Mayoría Simple
Si: 7 No: 46

Opinión de la Minoría: Dado que esto esta presupuestado va a aparecer. No hoy necesidad de votar./ he estado en el negocio y si algo falla no seremos capaces de comunicárselo a los miembros Hispanos.

Moción y Secundada para Reconsiderar

Si: 19 No: 29

****La Moción Fallo****

"QUE HAY EN TU MENTE?"

Nuestro distrito tiene su propio equipo, así que tenemos una extra que estamos dispuestos a prestar. /Las mociones que se presentaron hoy las dos serán presentadas como nuevos negocios: no hay nuevos negocios// Por favor traigan sus reservaciones para la pre cena de la Asamblea //Hace uno pocos paneles era miembro del comité de finanzas y asistí a PRAASA: y aprendí que nunca estamos cortos en dinero en AA; en lo que estamos cortos es en la comunicación: Si no comunicamos nuestras necesidades, aparecerá dinero. Propongo que opinemos en todas nuestras reuniones de comité.// Tengo un pedazo de la literatura que dice que el RSG es la persona mas importante en el grupo y creo que tenemos que hacer lo posible para nuestros RSG's //en la Asamblea pasada acerca de la calidad de producción recibida: por que ellos no tienen el lenguaje del AA, la calidad no es tan Buena como la que tenemos en casa de nuestros traductores y necesitamos reconsiderar usarlos y permitirles participar también// estoy en contra de cesar la publicación de los comentarios& comments por cualquier periodo de tiempo, pero ni yo ni mis padrinos van a beber por eso.//A veces necesitamos una enseñanza o aprendizaje.//Creo que el café estuvo muy bueno hoy//agradezco con todo el amor y la discusión a nuestro coordinador y traductores. // Estoy muy orgulloso de ser miembro de este grupo. Respeto y honro todas sus opiniones.//Dios amo a AA. esta ha sido una de las reuniones mas animadas probablemente que estado alguna vez. Al final, todos somos amigos.

La reunión fue clausurada a las 3:25 pm Con la Declaración de la responsabilidad.

Sometido con amor y Gratitud,

Judy W

Secretarías de Actas del Panel 63 de CNCA

AREA 06 COSTA NORTE DE CALIFORNIA
DE LA CONFERENCIA DE SERVICIOS
GENERALES PRESENTA:

**ASAMBLEA POST
CONFERENCIA DEL 2013**

**“Nuestra Conferencia de Servicios Generales
Hace Su Inventario —
Nuestra Solución En Acción”**

SABADO MAYO 18, 2013

Centro Comunitario Robert Livermore
4444 East Ave. Livermore, CA. 94550

Registración: 8:30-9:30 a.m.
Orientación: 9:30-10:00 a.m.
Junta de Negocios: 10:00-12:00 p.m.
Almuerzo: 12:00-1:15 p.m.

**Panel de Discusión sobre el
Tema de la Conferencia 1:15–2:00 p.m.**

Reporte de la Delegada: 2:15-3:45 p.m.
(Traducción Idioma-Español y ASL)

NOTAS DEL COORDINADOR DEL AREA

Favor de traer sus FM radios habrá traducción simultaneas y asistencia para personas con problemas de audición

REUNION DE COMPARTIMIENTO DE MDCDs

DCM INTERCAMBIO DE SESIONES 27 de abril 2013

Phil B Abrió la reunión a las 10:00 con el rezo de la serenidad.

Presentación Esta mañana se llevó a cabo por Dave W -MCD del Distrito 09 "Ciclo de Vida de un movimiento" alguien dio folletos de mano a mano al comienzo de la reunión para su posterior consulta.

Votación en AA no tiene directrices, hay todas las pequeñas tradiciones "T". Esta área sigue lo que se conoce generalmente como "Reglas del coordinador". Algunos distritos han adoptado las mismas reglas, pero cada distrito tiene libertad para adoptar sus propias reglas

La presentación se llevo acabo muy bien hubo presentación de - Nuevos Negocios –nociones internas negocios viejos las cuestiones eran "estamos listos para Votar ". Se hizo a través de la mayoría simple o una mayoría de 2/3 's.

Se explicaron opinión minoritaria y reconsideración la votación. También se mencionó que el coordinador podrá rechazar cualquier noción si es punto que no sigue en el espíritu de nuestras tradiciones y de los conceptos.

Cuando la votación se da por el movimiento a permanecer en el área de reunión de negocios o pasar junto a los negocios en la asamblea, el miembro votante debe preguntarse "¿El RSG quieren participar o no habría que confiar en los servidores de confianza"?

Algunos preguntaron si CNCA nunca "Llama a las preguntas". Aunque se trata de una zona gris, discusiones amorosas pueden enseñarnos cómo estar en desacuerdo y seguir siendo agradable. CNCA quiere que las voces de todos sean escuchadas

¿La OSG ha escrito guías para votar? Hay algunas pero no del todo formal. Cada grupo / zona es autónoma. A todos nos aprovechamos de esto. Es importante tener buenas notas en los minutos - esto ayuda a orientar nuevas futuras experiencias . Esta área cuenta con procedimientos escritos, pero los procedimientos no han sido aprobados. La mayor parte del distrito es en esta área sigue las mismas pautas, pero el Concept 4 y el Concepto12 establecen que tratamos de hablar de ello hasta que haya unanimidad sustancial.

Cuando no cumplimos con la experiencia de las votaciones del área el distrito puede tener problemas. Tenemos que confiar en nuestros servidores de confianza.

Distrito 90 ¿existen los procedimientos de votación en la web.? ,Se siguen los principios de l área?. Animamos a los grupos que adoptan estos principios ?

¿Cuándo podemos hacer un noción después de una falla, para que vuelva al debate? - No hay límite de tiempo.

El mes que viene: "¿Qué pasa ahora - ¿cómo una noción va a la conferencia? La Presentación va a ser realizada por Jennifer K del Distrito 10.

Enviado con amor y servicio

Bárbara S

Secretario de Actas-DCM sesión de compartimiento

REPORTE DE GASTOS E INGRESOS DE JAN – MAR 2013

	Jan-Mar 13	Jan-Mar 13	\$ Cambio
Ingresos Ordinarios			
Ingresos			
Contribuciones de Grupo	27,410.48	18,263.35	9,147.13
Contribuciones de Distrito	1,756.56	2,258.53	(501.97)
7ma Tradición, Comité de Área	806.25	(806.25)	
H&I Archives Renta	500.00	(500.00)	
Suscripciones de los Coments de CNCA	12.00	12.00	
Contribuciones Personales/misceláneas	(396.27)	973.81	(1,370.08)
Ingresos por interés/Reserva Prudente	0.27	1.73	(1.46)
Ingresos Totales	<u>28,783.04</u>	<u>22,815.67</u>	<u>5,967.37</u>
Gastos			
Reconciliación Discrepancias	18.89	(18.89)	
Gastos del Delegado	2,619.95	2,828.12	(208.17)
Gastos de Oficiales	7,722.78	6,225.91	1,496.87
Gastos de Comités	3,016.15	4,863.85	(1,847.70)
Gastos Generales	<u>13,226.65</u>	<u>4,701.79</u>	<u>8,524.86</u>
Total Gastos	<u>26,585.53</u>	<u>18,638.56</u>	<u>7,946.97</u>
Ingreso Netos Ordinario	2,197.51	4,177.11	(1,979.60)
<i>Otros Ingresos</i>			
<i>Rembolsos/Rebates</i>	263.39	349044	(86.05)
<u>Otros Ingresos Netos</u>	263.39	349.44	(86.05)
Ingresos Netos	2,460.90	4,526.55	(2,065.65)

HOJA DE BALANCE

Área Costa Norte de California
Comparación de Hoja de Balance de l Año Previo
A partir de l 28 de Febrero 2013

	Mar 31, 13	Mar 31, 12	\$ Cambio
Ingresos			
Ingreso Actual			
Cheques/Ahorros			
B De A Cheques	5,757.89	9,275.96	(3,518.07)
B De A Ahorros	9,484.62	8,888.03	596.59
Total Cheques/Ahorros	15,242.51	18,163.99	(2,921.48)
Otros Ingresos Actuales			
Depósitos de Asamblea	2,990.00	8,550.00	(5,560.00)
Aseguranza Pre pagado	122.79	982.04	(859.25)
ULO	120.00	120.00	
CNCA Comments	2,453.91	2,453.91	
ACNC Comentarios	164.00	164.00	
Total Otro Ingreso Actual	5,850.70	9,532.04	(3,681.34)
Total Ingreso Actual	21,093.21	27,696.03	(6,602.82)
DEUDAS & CAPITAL			
Capital			
3900 · Fondos Operativos— Ajustes	9,745.31	14,836.48	(5,091.17)
Reserva Prudente	8,887.00	8,333.00	554.00
Ingreso Neto	2,460.90	4,526.55	(2,065.65)
TOTAL DEUDAS & CAPITAL	21,093.21	27,696.03	(6,602.82)

ACTA DE LA ASAMBLEA PRE CONFERENCIA 2013

Acta de la Reunión de Negocios de la Asamblea Pre Conferencia, 2013, del Área de la Costa Norte de California.

La reunión de Negocios de la Asamblea de CNCA se llevo a cabo el 6 de Abril del 2013 en el Contra Costa Fairgrounds. La reunión se inicio a las 9:30 AM por Raymundo L. seguido por la Oración de la Serenidad. El Preámbulo de AA fue leído por Alethea B del distrito 40; Mary R del distrito 13, leyó las Tradiciones en ingles y Mario Gómez, del distrito 17, leyó las Tradiciones en Español. Estuvieron 7 ex delegados presentes: Diana O (Panel 35), Bob K (Panel 47), Nancy H (Panel 49), Doug G (Panel 53), Sharon A (Panel 57), Davis N (Panel 69), y Ken M (Panel 61). El acta de la Asamblea de Verano y el Reporte de finanzas fueron aprobados tal como fueron impresos en Los Comentarios. Asistencia registrada fue: Miembros votantes = 345; No-votantes = 81

Reporte de Oficiales:

Delegada, Padde M Recibí una carta de Phyllis, la manager de SG; AAWS no estará produciendo la versión impresa de los directorios como una medida de ahorrarnos un costo significativo. Los Sitios Webs de los distritos y las Áreas serán mas precisos. El trabajo de los registrantes de mantener la actualización de los RSGs y los distritos es muy apreciada. Mi amigo y ex delegado, Ken M , me estará llevando al aeropuerto y con ello comienzo mi jornada al Este con mi corazón lleno de amor y sus notas. Por favor recuerden de darle apoyo a Jeff en la ACM en mi ausencia. Tengo con migo manuales de servicio en ingles y español a un costo de \$.35. Para los que ya encargaron algunos de ellos por favor búsquenme durante el descanso; así podre vender el resto. Estoy interesada en conocer la conciencia de sus grupos. Estoy lista para escuchar. Hay una canasta aquí y tengo tarjetas de 5X7 para que puedan escribir en ellas las ideas de sus grupos. Si lo dicen al micrófono, por favor ayúdenme y no pongan esas notas en la canasta.
(La Delegada también compartió por 2 minutos sobre los aspectos sobresalientes del Área, que estará compartiendo en la Conferencia y que serán publicados en el Reporte Final de esta. Si deseas una copia se la puedes pedir a ella).

Delegado Alterno, Jeff O: Estoy tan relajado como nunca lo he estado en una Asamblea por los últimos 4 años. Estoy muy interesado en escuchar la conciencia de todos los grupos y escucha mas atentamente que nunca, como si no tuviera opinión. El ROD es bien importante y lo que aquí se escucha y se dice es lo que es mejor para AA. Fue maravilloso es haber estado en PRAASA. Hubieron bastantes experiencias compartidas. Aprendí como las Áreas hacen las cosas diferentes. Le deseo a nuestra Delegada una fantástica experiencia. Les actualizaré a todos en la reunión de Área en Petaluma.

Coordinador de Área, Raymundo L: PRAASA fue un regalo bien especial para mi este año. Tenemos dos posiciones de servicio disponibles, una en el comité de I&T y la otra en el comité del Web. Por favor, las personas interesadas me lo hacen saber para finales del mes.

Tesorero, Agustín L El balance en la cuenta de cheques es de \$6858.77. envíe un cheque para pago de la renta de la Asamblea Post Conferencia en Mayo. Hay 4 o 5 cheques que necesitan ser cobrados. La Reserva Prudente es de \$9458.00. Lleven nuestros agradecimientos a sus grupos por su participación en la necesidad de mantener nuestros servicios. Tengo algunos sobres de contribuciones tanto de contribuciones individuales como de los grupos.

Registrante, Michael Q Estimado preliminar de los miembros votantes es de 280 y no votantes, 80. Total de asistencia 360. Pienso que es bajo. Si todavía no te has registrado, por favor hazlo. Las Sharpies se están desapareciendo como locos.

Secretaria de Actas, Judy W Es un honor y un privilegio el servirles. Yo también estoy agradecida con PRAASA. Por favor hablen claramente y despacio al micrófono para que podamos capturar lo que están diciendo. Deseo que los Dioses de AA estén con Padde en su jornada a NY para servirnos.

Coordinador de Asambleas, Phil B Feliz de servirles como su Coordinador de Asambleas. A sido una verdadera experiencia de aprendizaje. En un par de horas este salón fue transformado. La Asamblea Post Conferencia será el 18 de Mayo; el sistema de sonido está trabajando bien ahora. Gracias a todos por su ayuda.

Literatura/GV, Ray W Hay una Exhibición de la Literatura / Grapevine y La Viña, al fondo del salón. Tenemos una reunión del comité cada mes en Petaluma, antes de la reunión del Comité de Área y todos están invitados a asistir. Tengo una lista de correspondencia del GV y La Viña; si te gustaría estar en esa lista, anótense donde está la exhibición.

SUB-COMITES DE AREA

ARCHIVOS, Laura J Nos reunimos una vez al mes en la reunión de Área en Petaluma, y en el cuarto de archivos en Walnut Creek, usualmente el segundo sábado. Por favor únete a nosotros. Inmediatamente después de esta Asamblea tendremos una "casa abierta" especial.

SERVICIO DE CONTACTO, Claudia N Nuestro alcance a la comunidad Hispana está creciendo y nuestro manual de BTG en Español casi esta listo. OSG tiene una necesidad urgente de corresponsales para compartir su sobriedad con alcohólicos encarcelados. La Viña tiene una sección este mes para BTG. Ya hemos recibido 360 solicitudes para contacto!

COMITÉ DE FINANZA, Bob K Para mis compañeros miembros del comité de finanzas un gran agradecimiento: Jennifer, Ginger, Ch, Agustín: No se sorprendan si los ven tomando dinero de la canasta. Pronto comenzaremos las solicitudes del presupuesto de los comités.

IP/CPC, Jeff O Localmente, los dos comités se pueden manejar de manera distinta. Tengo aquí una muestra para que lo vean. Hubo un par de rompimientos de anonimato en nuestra área. Típicamente, es la responsabilidad del Coordinador del Área manejar esto. Nosotros no nos comunicamos con los medios. Por favor lean las directrices del Internet, el panfleto y Box 459. Nosotros tenemos unos anuncios de servicio público en YouTube. La Asociación de Médicos Indio Americanos en Santa Clara nos han invitado a participar: comuníquense conmigo o con Larry M. AA se presentara en la radio pública en el condado de Mendocino el 9 de Abril.

CONT - ACTA DE NEGOCIOS DE LA ASAMBLEA PRE CONFERENCIA

COMITÉ DEL SITIO WEB, Mary Lou M: Necesitamos un miembro nuevo, no necesitas tener conocimiento técnico solo estar familiarizado con el correo electrónico. Tenemos un puesto y solicitudes para recibir opiniones sobre lo que te gustaría ver en el sitio web.

COMITÉ DE INTERPRETACION Y TRADUCCION, Richard H: Estamos afortunados en tener tres oficiales de área bilingües; ayuda cuando elaboramos los resúmenes de la agenda. La traducción simultánea únicamente funciona si todos traen sus radios am/fm. Mateo y Molly estarán traduciendo hoy.

MOCIONES INTERNAS:

Ninguna

NEGOCIOS DE LA ASAMBLEA DE AREA

Presentación de Negocios Nuevos

Ninguno

Negocios Viejos:

Mocion:

"Que las visitas de los Oficial de Área a cada distrito sean limitados a dos veces por año, excepto cuando lo solicite el distrito".

(Presentado por el Distrito 07, Alameda Norte).

Discusión: Conciencias de Grupo: Nos gusta cuando visitan los oficiales.//Nuestros oficiales nunca consideran que el viajar es una carga; los oficiales nos apoyan; Bill y Bob viajaron.// Unánimemente en contra: Nuestros RSGs llegan a conocer nuestros oficiales, nuestros oficiales pueden ver a nuestros distritos en acción y ayudan a que alcancemos nuestra meta primordial de enlazar a nuestros grupos.//Nuestros oficiales nos han animado a que salgamos de la oscuridad; no hay sustituto para el contacto personal. Algunos distritos pueden ser muy cobijados para solicitar más visitas. Si esto es aprobado pueda que los oficiales de área no sepan que es lo que se espera de ellos.//Significa que siempre están afuera nuestros oficiales. RSGs pueden asistir a la reunión de área.//Dos visitas es demasiada poco.//Se perdiera la conexión entre el oficial y el distrito. Pueda que no se hagan solicitudes por el temor de ser una carga.//Si no hay cambio pueda que no consigamos un grupo ecléctico de personas para servir.//Limitar las visitas va a limitar la amplitud y el alcance del contacto.//Necesitamos estas visitas.//Déjenlo como esta para que no cambiemos nuestra comunicación y habilidad de pedir ayuda directa.//Las visitas de los oficiales son las únicas oportunidades que tienen los RSGs para reunirse con los oficiales de área. **Opiniones Personales:** Las visitas deben seguir; gran oportunidad para muchos; es la primera introducción a lo que es AA como un todo.//Esto es para que nosotros los oficiales conozcamos quienes son los RSGs. Nosotros seleccionamos líderes y presentadores de nuestro grupo de RSGs.//Esto es muy serio; me hizo realizar cuan egoísta soy en esperar una visita, así que cada otro mes esta bien para mi pero mi distrito no quiere verlo reducido.//La reducción es exagerada, tal vez 4 por año.//No se puede presupuestar "como solicitado".//Yo pienso que es completamente importante; su conocimiento y experiencia es como traernos un libro de historia.//Mi reunión sugerido esto y la idea es hacerlo mas flexible. Podría ahorrarse bastante dinero, y para aclaración, no hay límite de cuantas visitas. También harían las posiciones de servicio de Oficial de Área más disponibles para personas que no tienen la habilidad de poder viajar tanto al mes.// Ya se ha propuesto anteriormente y siempre ha sido rechazado. El asunto del dinero, hacer disponible el servicio en el área es un potencial, estamos centralizando a nuestros oficiales al área 06; la autonomía de los distritos individuales es bien importante y las visitas no deberían de ser impuestas.// AA es acerca de cambios y crecimiento espiritual y tú no dices no a AA.: cuando digo si, algo mágico sucede.// Esta gente maravillosa que se pone en esta posición. Entre mas no dan más recibimos y eso no se lo podemos quitar.// Yo he servido antes y he regresado. Los Oficiales que nos visitan aportan alguna claridad y dirección. Ha sido de mucho agrado y limitarlo sería triste.// Como pudiéramos lograr más visitas a un costo más bajo; Skype.// Deberíamos de continuar esta comunicación.// Oficiales poco populares estarían sentados en sus casas mientras los populares estarían haciendo muchas visitas; lo cual sería un sacrificio desproporcionado.// Hay una confusión significativa y pienso que es muy pronto para votar.// La manera como la moción está escrita; si hay una necesidad deberíamos de expresarla.// Ahorrar \$ podría dirigirse a AA como un todo para proveer servicios.// Yo disfruto mucho el que los Oficiales lleguen a las reuniones. Estoy asumiendo que es un saludable y funcional distrito y eso es diferente al mío. Nosotros estamos preocupados por el dinero y todo empieza por el Auto mantenimiento de los grupos.// Me sentí menos intimidado cuando visita el Área.// He hablado de esto antes; somos un distrito rural y manejo hasta acá cada mes y me toma de 4 a 6 horas. Nosotros viajamos hasta aquí porque queremos ser parte; las visitas de los Oficiales nos recuerdan de que somos parte.// Comunicación y visitas es el servicio del cual aprendemos.// Me gusta la idea, es bastante trabajo para ustedes; me dice que las personas que toman este servicio son personas comprometidas. Supongo que ustedes ven bastantes reuniones de distritos diferentes.// Para mí es importante el escuchar a nuestros Oficiales.// Me gusta la idea de limitar las visitas para hacer estas posiciones de servicio más disponibles.// Pienso que pudiera haber algo intermedio para lograr más participación en todos los niveles.// Si no tenemos una continua comunicación con el área, tendríamos una interrupción y esto haría más difícil para que los RSGs puedan servir a sus grupos. >>El Coordinador pregunto por el sentir del pleno<< El Comité está listo para botar y estuvo de acuerdo que se requieran las 2/3 partes de la mayoría para que la moción pase.

Votos a favor = 26; en contra = 216; abstenciones = 11 La moción no paso.

Voz de la Minoría: La moción nos diera más flexibilidad. Permitiría a más personas el poder servir como Oficiales de Área. Lo que escuche es que esto incrementaría las visitas y no las disminuiría. Yo escucho temor.// El número reducido de Oficiales y el sacrificio de tener que visitar una cantidad grande de distritos.// Yo no pienso que esto reduciría la conexión entre el área y el distrito.// Nosotros no utilizamos a los Oficiales del Área y no los necesitamos.// Esta es una oportunidad para ser más flexibles.// Permitamos a los Oficiales a que nos visiten cuando los necesitamos.// Darles una oportunidad a los Oficiales de optar de no visitar distritos ayudaría.

Moción para reconsiderar, ninguna. **La moción no paso**

La reunión se cerró siendo las 12:15 PM, con la Declaración de la Responsabilidad. Sometido con Amor en el Servicio, Judy W

MOCIONES DEL COMITE DE AREA Y ASAMBLEAS

Mociones de CNCA – Mayo 2013

Comité de Área

Propuestas de Asamblea

Moción Interna:

Guías

Presentación de Negocios Nuevos

Otros:

Negocios Viejos en la Junta del Comité de Área

Negocios Nuevos en la Junta del Comité de Área

Tópicos de Discusión

Mociones de Asamblea de Área

Presentación de Negocios Nuevos en la Asamblea de Área

Que CNCA cese la producción, copia y envío postal de las versiones de Los Comentarios/Comments; excepto cuando estos sean solicitados de manera individual. - Comité del Sitio Web

“Que CNCA deje de imprimir y de enviar Comments y Comentarios de CNCA por tres meses”—Comité de Finanzas

Negocios Viejos en la Asamblea de Área

Negocios Nuevos en la Asamblea de Área

CALENDARIO DE ASAMBLEAS

PANEL 63—FECHAS DE LAS ASAMBLEAS

Asamblea Pre-conferencia del 2013

Abril 6 –7; Contra Costa Fairgrounds
1201 West 10th Street, Antioch, CA
Anfitrión Distrito 08 & 20

2013—Asamblea Post Conferencia

Mayo 18; Robert Livermore Comm. Center
4444 E. Avenue, Livermore, CA
Anfitrión, Distrito 70

2013—Asamblea de Verano

Agosto 10; Del Norte Fairgrounds
421 Hwy 101 North, Crescent City, CA
Anfitrión Distrito 15

2013—Asamblea de Otoño

Noviembre 9; St Mary's Cathedral
1111 Gough St. San Francisco, CA
Anfitriones Distrito 06 y 16

2014—Asamblea Pre-conferencia

Abril 5-6 Monterrey Fairgrounds
2004 fairground RD .Monterrey ,CA
Anfitrión. distrito 01

2014—Asamblea Post-conferencia

Mayo 10 Redwood Empire Fairgrounds
1055 N. State St, Ukiah,CA
Anfitrión distrito 14

2014—Asamblea de Verano

Agosto 2 o Agosto 9

2014—Asamblea de Elecciones

Nov 8 San José Scottish Rite center
2455 Masonic DR. San José, CA
Anfitrión Distrito 40

LAS FECHAS SUBRAYADAS SON LAS PREFERIDAS

Si tu distrito esta considerando ser anfitriones de una asamblea, por favor comunícate con el coordinador de asambleas, **Phil B en ac.p63@cnca06.org**

CALENDARIO DE CNCA

2013—Panel 63

Enero	26—Reunión de Comité de Área
Febrero	23—Reunión de Comité de Área
Marzo	1, 2, 3—PRAASA, Boise, Idaho 23—Reunión de Comité de Área
Abril	6&7—Asamblea Pre Conferencia, Antioch, CA (Distrito 08) 21-27, Conferencia De Servicios Generales, NY 27—Reunión de Comité de Área
Mayo	18—Asamblea Pre Conferencia 25—Reunión de Comité de Área
Junio	22—Reunión de Comité de Área
Julio	27—Reunión de Comité de Área
Agosto	10—Asamblea de Verano, Crescent City, CA (Distrito 15) 24—Reunión de Comité de Área
Sep	28—Reunión de Comité de Área
Oct	26—Reunión de Comité de Área

Nov	23—Reunión de Comité de Área
Dic	21—Reunión de Comité de Área
<u>2014—Panel 63</u>	
Enero	25—Reunión de Comité de Área
Febrero	22—Reunión de Comité de Área
Marzo	03/07-03/09-PRAASA San Diego 22—Reunión de Comité de Área
Abril	5,6—Asamblea Pre Conferencia, Monterey (anfitrión Distrito 01) 26—Reunión de Comité de Área 4/27-5/3 General Service Conf, NY
Mayo	10—Asamblea Post Conferencia Ukiah (anfitrión Distrito 14) 24—Reunión de Comité de Área
Junio	28—Reunión de Comité de Área
Julio	26—Reunión de Comité de Área 7/11-7/13 foro Regional del Pacifico (Área 18, Idaho)
Agosto	2/09—Asamblea de Verano 23—Reunión de Comité de Área
Sep	27—Reunión de Comité de Área
Oct	25—Reunión de Comité de Área
Nov	8—Asamblea de Elecciones San José (anfitrión Distrito 40) 22—Reunión de Comité de Área
Dic	20—Reunión de Comité de Área

OFICIALES DEL AREA PANEL 63 & INFORMACION DEL AREA

Delegada

Padee M
delegate.p63@cnca06.org

Delegado alterno

Jeff O
altdelegate.p63@cnca06.org

Coordinador

Raymundo L
chair.p63@cnca06.org

Tesorero

Agustin L
treasurer.p63@cnca06.org

Registrador

Michael Q
registrar.p63@cnca06.org

Secretaria de Actas

Judy W
secretary.p63@cnca06.org

Coordinador de Asambleas

ac.p63@cnca06.org

Coordinador Literatura/Grapevine

Ray W
Litgv.p63@cnca06.org

Custodio Regional del Pacifico

Rod B
rbbetone@aol.com

Oficina de Servicios Generales

P.O. Box 459
Grand Central Station
New York, NY 10163
212-870-3400
www.aa.org

CNCA

PO Box 884222
San Francisco, CA. 94188-4222
www.cnca06org

Reuniones de Comités Permanentes y Sesiones de Compartimiento de CNCA

Se llevan acabo los 4th Sábados de cada mes. Sesión de compartimiento de los MCDs a las 10:00 a.m.

- **Archivos** se reúne 11:00 AM. Para mas información contactar Laura J achives-
chair.p63@cnca06.org. Los archivos de CNCA esta localizado en 193 Mayhew Way, Walnut Creek
CA 94597-2065.

- **Uniendo las Orillas** se reúne a las 11:00 AM. Para mas información contactar a Claudia N at:
btgchair.p63@cnca06.org.

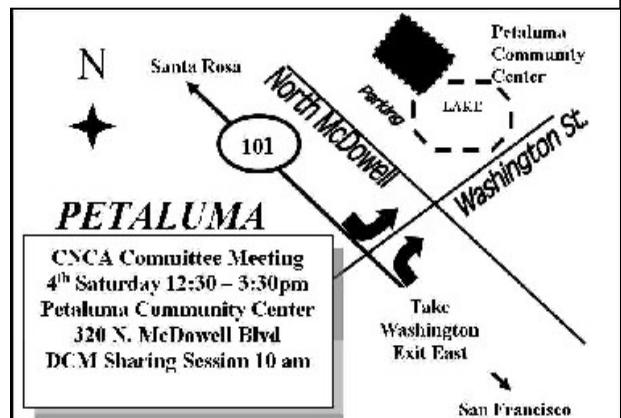
- **Información Publica-Cooperación con la Comunidad Profesional** a las 11:00 AM. Para mas
información contactar : Jeff O at altdelegate.p63@cnca06.org.

- **Reunión de compartimiento de los MCDs** se
reúnen a las 10:00 AM en el Crafts Room.

- **Comité del Sitio Web:** se reúne a las 11:00
AM. Para mas información al
webcom.p63@cnca06.org.

- **Comité de Interpretación & Traducción:** se
reúne a las. 11:00 am Para mas información, con-
tactar : translation.063@cnca06.org.

- **Grapevine / La Viña / Literatura** se reúne a
las 10:00 AM www.aagrapevine.org



AA Grapevine / La Viña Información de la Suscripción

Formulario de Suscripción del Grapevine/La Viña

Por favor enviar _____ Grapevine/La Viña
Copias Por _____ Años

Enviar a _____

Calle/PO Box _____

Ciudad _____

Estado _____ Código Postal _____

Envíe por correo este formulario y un cheque o
giro postal a nombre de:

The Grapevine
PO Box 16867
North Hollywood, CA 91615-6867

La Viña
PO Box 15635
North Hollywood, CA 91615-5635

Costo de AA Grapevine en US

1 Año : \$27.00

2 Años: \$51.00

Envíe el cheque o giro postal a nombre de:

The Grapevine

La Viña– Revista en Español

1 Año (6 Ejemplares)
Dentro de US \$12.00 Fuera de US \$14.00

2 Años(12 Ejemplares)
Dentro de US \$22.00 Fuera de US \$26.00

Envíe el cheque o giro postal a nombre de:

La Viña

Comentarios de CNCA Información de la Suscripción

Editor de los Comments de CNCA

Richard W
cnca.comments@gmail.com

Consejero de los Comments de CNCA

Richard H
cncasec@sonic.net

Editor de los Comentarios de CNCA

Ramon G
Ramongsr@hotmail.com

Consejero de los Comentarios de CNCA

Raymundo L
chair.p63@cnca06.org

Si no estas recibiendo **Los Comentarios** o tienes alguna pregunta a
cerca de tu suscripción, por favor contacta al Registrante de tu
Distrito.

Forma de Suscripción de
CNCA Comments

Suscripción por un año
Hacer un Cheque de \$6.00 o giro postal a nombre
de "CNCA" y envíalo con este formulario a:

CNCA Comments
PO Box 884222
San Francisco, CA 94188-4222

Enviar a _____

Calle/PO Box _____

Ciudad _____

Estado _____ Código Post _____

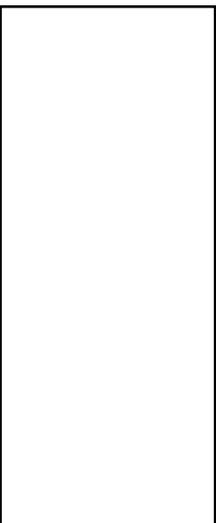
English _____ Español _____

(por favor indique en qué idioma prefiere)

California Northern Coastal Area
P.O. Box 884222
San Francisco, CA 94188-4222

RETURN SERVICE REQUESTED

NONPROFIT ORGANIZATION
US POSTAGE PAID
FELTON, CA
PERMIT No. 7



COMENTARIOS CNCA